



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
25 October 2016
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать пятая специальная сессия

21 октября 2016 года

Резолюция, принятая Советом по правам человека 21 октября 2016 года

S-25/1. Ухудшающаяся ситуация в области прав человека в Сирийской Арабской Республике и ситуация, сложившаяся в последнее время в Алеппо

Совет по правам человека,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая все свои предыдущие резолюции по Сирийской Арабской Республике,

вновь подтверждая также свою решительную приверженность полному уважению суверенитета, независимости, единства и территориальной целостности Сирийской Арабской Республики,

выражая негодование по поводу вызывающего тревогу числа жертв среди гражданского населения, к которым привели эскалация насилия и усилившиеся кампании неизбирательных воздушных бомбардировок Алеппо, и напоминая в этой связи о заявлениях, сделанных Специальным посланником Генерального секретаря по Сирии, который 25 сентября 2016 года, докладывая о ситуации в восточной части Алеппо, отметил, что она «чудовищным образом ухудшилась», а также заместителем Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатором чрезвычайной помощи, который 29 сентября доложил, что «в настоящее время восточная часть Алеппо находится в осаде»,

напоминая о правовых обязательствах всех сторон согласно применимым нормам международного гуманитарного права и международного права прав человека, а также всем соответствующим решениям Совета Безопасности о ситуации в Сирийской Арабской Республике,

решительно осуждая все нападения на гражданских лиц и объекты гражданской инфраструктуры, в том числе нападения на школы, медицинские учреждения и их персонал, изъятие предметов медицинского назначения из автоколонн с гуманитарной помощью и преднамеренные действия, имеющие целью

GE.16-18416 (R) 251016 251016



* 1 6 1 8 4 1 6 *

Просьба отправить на вторичную переработку



нарушение водоснабжения, неизбирательное применение оружия, включая артиллерию, кассетные боеприпасы и бочковые бомбы, нанесение воздушных ударов, минометные обстрелы, подрывы взрывных устройств, устанавливаемых в автомобилях, применение зажигательного оружия, подрывы взрывных устройств, приводимых в действие смертниками, подрывы «тоннельных бомб», применение химического оружия и осуществление действий, обрекающих гражданское население на голод, в качестве метода ведения войны, в том числе путем блокады населенных районов, и повсеместные пытки, жестокое обращение, произвольные и внесудебные казни, насильственные исчезновения, сексуальное и гендерное насилие, а также все грубые нарушения и злоупотребления, совершаемые в отношении детей,

решительно осуждая также участвовавшие террористические нападения, приводящие к многочисленным жертвам и разрушениям и совершаемые силами, контролируемые так называемым «Исламским государством Ирака и Леванта» (ДАИШ), Фронтом «Ан-Нусра» и всеми другими лицами, группами, предприятиями и организациями, связанными с «Аль-Каидой» или так называемым «Исламским государством Ирака и Леванта» (ДАИШ), а также другими террористическими группами, которых Совет Безопасности признал таковыми, и вновь подтверждая, что терроризм, включая действия так называемого «Исламского государства Ирака и Леванта» (ДАИШ), не может и не должен ассоциироваться ни с какой религией, национальностью или цивилизацией, и подчеркивая важность полного осуществления резолюции 2170 (2014) Совета Безопасности от 15 августа 2014 года,

отмечая, что так называемое «Исламское государство Ирака и Леванта» и Фронт «Ан-Нусра» были признаны террористическими организациями Советом Безопасности в его резолюциях 1267 (1999) от 15 октября 1999 года, 1989 (2011) от 17 июня 2011 года и 2253 (2015) от 17 декабря 2015 года, и настоятельно призывая международное сообщество сделать все возможное для недопущения того, чтобы материальная или финансовая помощь попадала в распоряжение этих групп, и убеждая все стороны режима прекращения боевых действий не вести боевые действия совместно с ними,

приветствуя любые подлинные шаги по улучшению гуманитарной ситуации в Алеппо и подчеркивая жизненно важное значение стабильного прекращения боевых действий,

приветствуя также решение Генерального секретаря о создании внутренней комиссии Организации Объединенных Наций по расследованию инцидента, связанного с обстрелом 19 сентября 2016 года совместной автоколонны Организации Объединенных Наций и Сирийского арабского общества Красного Полумесяца, доставлявшей чрезвычайную гуманитарную помощь в Урум-аль-Кубру в Сирийской Арабской Республике, и обращая особое внимание на важность оказания всеми соответствующими сторонами всяческого содействия этой комиссии и на важность скорейшего завершения расследования, с тем чтобы привлечь виновных к ответственности,

1. *требует*, чтобы все стороны сирийского конфликта, в частности сирийские власти и их союзники, незамедлительно выполнили свои обязательства согласно применимым нормам международного гуманитарного права и международного права прав человека, в том числе в отношении всех осажденных или труднодоступных районов, призывает все стороны полностью и незамедлительно выполнить все положения резолюций Совета Безопасности 2139 (2014) от 22 февраля 2014 года, 2165 (2014) от 14 июля 2014 года, 2191 (2014) от 17 декабря 2014 года, 2199 (2015) от 12 февраля 2015 года,

2254 (2015) от 18 декабря 2015 года, 2258 (2015) от 22 декабря 2015 года и 2268 (2016) от 26 февраля 2016 года и напоминает о важности привлечения к ответственности лиц, виновных во всех нарушениях международного гуманитарного права и всех нарушениях и злоупотреблениях в области международного права прав человека, совершаемых в Сирийской Арабской Республике;

2. *настоятельно призывает* к незамедлительному выполнению договоренности о прекращении боевых действий;

3. *требует*, чтобы все стороны, в частности сирийские власти и те, кто их поддерживает, немедленно предоставили всем гуманитарным учреждениям Организации Объединенных Наций и их партнерам-исполнителям оперативный, безопасный, беспрепятственный и надежный гуманитарный доступ, в том числе через линии конфронтации и границы, в целях обеспечения того, чтобы гуманитарная помощь поступала нуждающемуся населению по самым прямым маршрутам;

4. *требует также*, чтобы режим и его союзники немедленно прекратили все воздушные бомбардировки города Алеппо и полеты военной авиации над ним;

5. *требует далее*, чтобы сирийские власти в полной мере сотрудничали с Советом по правам человека и Независимой международной комиссией по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике, предоставив Комиссии незамедлительный, полный и беспрепятственный доступ ко всей территории Сирийской Арабской Республики;

6. *решительно осуждает* любые действия, обрекающие гражданское население на голод, в качестве метода ведения войны, а также любую осаду, направленную против гражданского населения;

7. *также решительно осуждает* террористические акты и акты насилия, совершаемые в отношении гражданского населения так называемым «Исламским государством Ирака и Леванта» (ДАИШ), Фронтом «Ан-Нусра» или другими террористическими организациями, признанными таковыми Советом Безопасности, а также продолжающиеся грубые, систематические и массовые злоупотребления в области международного права прав человека и нарушения норм международного гуманитарного права, вновь подтверждает, что терроризм, включая действия так называемого «Исламского государства Ирака и Леванта» (ДАИШ), не может и не должен ассоциироваться ни с какой религией, национальностью или цивилизацией, и подчеркивает важность полного выполнения резолюции 2170 (2014) Совета Безопасности;

8. *особо отмечает* необходимость обеспечить привлечение к ответственности всех лиц, виновных в нарушениях норм международного гуманитарного права или в нарушениях и злоупотреблениях в области международного права прав человека, с помощью надлежащих, справедливых и независимых внутренних или международных механизмов уголовного правосудия и подчеркивает необходимость практических шагов для достижения этой цели, отмечая ту важную роль, которую в этой связи может сыграть Международный уголовный суд;

9. *требует*, чтобы все стороны удовлетворяли просьбы Организации Объединенных Наций и ее партнеров-исполнителей о предоставлении гуманитарного доступа, в том числе соблюдая режим прекращения боевых действий, о котором говорится в резолюции 2268 (2016), и прекратив все бомбардировки города Алеппо и все полеты военной авиации над ним, с тем чтобы содейство-

вать оперативному, безопасному, беспрепятственному и надежному гуманитарному доступу – в том числе ко всем районам Алеппо – Организации Объединенных Наций и ее партнеров-исполнителей, признавая при этом, что для этого необходимо достичь стабильного прекращения насилия, которое будет сочтено Организацией Объединенных Наций и ее партнерами-исполнителями достаточным для того, чтобы можно было оказывать гуманитарную помощь;

10. *подчеркивает*, что гуманитарный доступ должен обеспечиваться ко всем нуждающимся в помощи лицам, которых таковыми считают Организация Объединенных Наций и ее партнеры-исполнители, и для всех видов гуманитарной помощи, которые считают необходимыми Организация Объединенных Наций и ее партнеры-исполнители, и что все стороны должны оказывать содействие эвакуации лиц, нуждающихся в экстренной медицинской помощи, руководствуясь при этом исключительно соображениями срочности и необходимости;

11. *вновь заявляет*, что устойчивое урегулирование нынешнего кризиса в Сирийской Арабской Республике может быть обеспечено только на основе инклюзивного и осуществляемого самими сирийцами политического процесса, отвечающего законным чаяниям сирийского народа и направленного на полное осуществление Женевского коммюнике от 30 июня 2012 года, которое было одобрено Советом Безопасности в резолюции 2118 (2013) от 27 сентября 2013 года, в том числе путем создания представительного переходного руководящего органа, обладающего всеми полномочиями исполнительной власти и сформированного на основе взаимного согласия и с учетом необходимости обеспечения преемственности в работе государственных учреждений, а также полного осуществления резолюций Совета Безопасности 2254 (2015) и 2268 (2016);

12. *заявляет в этой связи* о том, что всецело поддерживает усилия Специального посланника, направленные на полное осуществление резолюции 2254 (2015) Совета Безопасности, и настоятельно призывает все стороны внутрисирийского конфликта конструктивно и добросовестно сотрудничать со Специальным посланником с этой целью прежде всего для того, чтобы незамедлительно урегулировать ситуацию в Алеппо;

13. *просит* Комиссию по расследованию провести в соответствии со своим мандатом всеобъемлющее независимое специальное расследование событий в Алеппо, с тем чтобы, по возможности, выявить все лица, в отношении которых имеются разумные основания полагать, что они несут ответственность за предполагаемые нарушения и злоупотребления в области международного права прав человека, и поддерживать усилия по обеспечению того, чтобы лица, виновные в совершении предполагаемых злоупотреблений и нарушений, были привлечены к ответственности, а также просит Комиссию по расследованию представить Совету по правам человека не позднее его тридцать четвертой сессии полный доклад об итогах своего специального расследования;

14. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

*2-е заседание
21 октября 2016 года*

[Принята заносимым в отчет о заседании голосованием 24 голосами против 7 при 16 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Албания, Бельгия, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Кот-д'Ивуар, Катар, Латвия, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Монголия, Нидерланды, Объединенные Арабские Эмираты, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Саудовская Аравия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Франция, Швейцария.

Голосовали против:

Алжир, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Китай, Куба, Российская Федерация.

Воздержались:

Бангладеш, Вьетнам, Гана, Индия, Индонезия, Кения, Конго, Кыргызстан, Намибия, Нигерия, Панама, Парагвай, Филиппины, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка.]
